

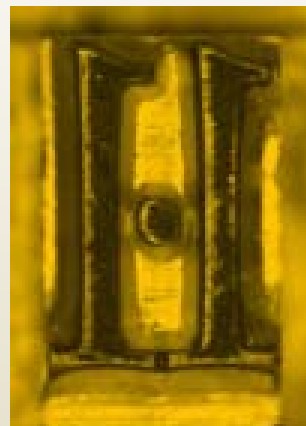
La ela geminada (l·l)

A L'Estenedor núm. 86 esmentàvem que al web francès Lexilogos hi havia la ela geminada «en un sol caràcter». En realitat, podríem dir que són tres caràcters que la màquina escriu de cop. La ela geminada és un dígraf modificat, és a dir, és un grup de dues lletres separat per un punt volat, a mitja alçària de les dues lletres, que representa un so geminat (és a dir, com si lliguéssim dues eles seguides) o bé, en una pronúncia més relaxada, un sol so (és a dir, com una ela tota sola): *sol·licitud*.

L'ús del punt volat té com a finalitat diferenciar aquest grup de caràcters respecte del dígraf ll, que representa el so lateral palatal del mot *Lluís*. En català, el so que la ela geminada representa no és exclusiu d'aquest dígraf, sinó que, per exemple, també es troba en el dígraf tl en paraules com *atleta*.

Si hem de dividir una ela geminada en dues línies diferents, el guionet es posa en substitució del punt.

Composició tipogràfica de la ela geminada amb linotip (<http://www.xn--ll-0ea.cat/>)



La pronunciació geminada del dígraf l·l s'ha relaxat molt i, en general, es pronuncien amb una sola ela les paraules en què es feia servir, tret del català balear, on és forta i característica, i on s'anomena *parlar blea* el fet de no geminar.

Encara hi ha editors i impressors que de vegades fan servir el punt baix de la puntuació de les oracions o deixen massa distància entre els caràcters que formen aquest dígraf modificat. Recordem que aquestes grafies no són admissibles: **paral.lel*, **paral · lel*.

Consultes

El pou de l'Aigua Viva

L'Ajuntament de Mollet ha proposat que el nou institut de secundària porti el nom d'IES L'Aigua Viva, que és com s'anomenava un antic pou i un safareig que hi havia al barri, coneguts com *el pou i el safareig de l'Aigua Viva*. Escrivim *IES L'Aigua Viva* i no pas **L'Aiguaviva*, perquè l'article fa que no hi hagi aglutinació del nom. En canvi, parlem del municipi d'Aiguaviva, al Gironès.



Extracció de fums

De vegades, cal que la persona que vol obrir un local presenti un projecte d'extracció de fums. Potser per influència de la paraula francesa *désenfumage*, amb el mateix significat, en castellà sentim a dir, a vegades, *desenfumaje* (tot i que aquest mot no consta al diccionari). Tampoc existeix en català. L'alternativa del TERMCAT és, justament: *extracció de fums*. Parlarem, doncs, d'un projecte d'extracció de fums.





EMFO (Empresa Municipal per a la Formació Ocupacional i l'Ocupació, SL)

Sovint sentim a dir: “Vaig a l'EMFO” o “vinc de l'EMFO”. És correcte aquest article?

En general, les sigles porten article quan l'expressió sencera a la qual substitueixen també en porta. *Els cursos de l'Escola d'Administració Pública de Catalunya, els cursos de l'EAPC.*

Però quan una sigla ha substituït en l'ús habitual la denominació completa, com és el cas d'EMFO, s'omet l'article. *El servei d'informació de RENFE, l'equip directiu d'IBM.*

Per tant, en un context formal, direm: *L'administratiu Pep Brou ve d'EMFO per fer pràctiques d'atenció al públic en aquest departament.*

Optimot

Pla estratègic 2015

Darrerament s'ha difós la forma *Pla estratègic* amb l'any enganxat a l'última lletra: **Pla estratègic2015*. La pràctica habitual a l'hora de donar noms a informes, plans, etc. és deixar un espai entre la paraula que precedeix l'any i la xifra. Així, podeu trobar: *Informe de Política Lingüística 2010* o *Pla de rehabilitació d'habitatges 2000-2004*. Per tant, recomanem escriure: *Pla estratègic 2015*.

L'endevinalla

Al número anterior preguntàvem què significa *a sardinell*. La solució correcta era la 2: *maons o pedres disposades en cantell*.

L'encertant va ser Concepció, de la farmàcia Rovirosa.

El que preguntem ara és:

Què vol dir *triscaidecafòbia*?

1. Por irracional al número 13.
2. Por de caminar per la muntanya.
3. Fòbia als llocs elevats.
4. Fòbia exagerada als tripartits.

La persona que l'encerti i guanyi el concurs tindrà de premi el llibre *Etnobotànica de Gallecs*, del CEM.

Webs

<http://www.gencat.cat/llengua/usosnosexistes> La Direcció General de Política Lingüística ha elaborat un document que permet adaptar els criteris de la Generalitat (publicats a *Marcar les diferències: la representació de dones i homes a la llengua*, 2005) als principis generals de l'Acord sobre l'ús no sexista de la llengua, difós durant el mes de novembre del 2010. El document és la *Guia d'usos no sexistes de la llengua en els textos de l'Administració de la Generalitat de Catalunya*. Es pot consultar al web.

http://www.termcat.cat/ca/Diccionaris_En_Linia/132/Presentacio/ Aquest diccionari aplega i defineix prop de dos mil termes del món de l'educació i de les seves facetes: pedagogia general, pedagogia social, recerca educativa, organització i gestió educatives, orientació psicopedagògica, didàctica, educació especial i tecnologia de l'educació. Cada article conté, a més de la denominació catalana, els equivalents en castellà, francès i anglès, la definició i, sovint, una o més notes explicatives.